



Заседание Комитета старших должностных лиц Арктического совета  
г. Уайтхорс, Юкон, Канада  
22-23 октября 2013 г.

Пленарное заседание

**ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ПРОЕКТ АННОТИРОВАННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ**

Понедельник, 21 октября 2013 г.

19:00 **Официальный ужин, организуемый Правительством Канады**  
Приветственное слово Почтенной Леоны Аглюккак,  
Председателя Арктического совета  
*Культурный центр Кванлин-Дын*

День 1 – Вторник, 22 октября 2013 г.

|       |            |  |                 |
|-------|------------|--|-----------------|
|       | <b>1</b>   | <b>Открытие</b><br><i>Патрик Борби, Председатель Комитета старших должностных лиц АС</i>   |                 |
| 9:30  | <b>1.1</b> | <b>Традиционное благословение</b><br><i>Первая нация Кванлин-Дын</i>   | <i>(15 мин)</i> |
| 9:45  | <b>1.2</b> | <b>Приветственные слова</b>  | <i>(15 мин)</i> |
| 10:00 | <b>1.3</b> | <b>Представление участников круглого стола</b>   | <i>(10 мин)</i> |
| 10:10 | <b>1.4</b> | <b>Утверждение повестки дня</b>  | <i>(5 мин)</i>  |
| 10:15 | <b>2</b>   | <b>Обзор последних событий и планов от Председателя Комитета старших должностных лиц АС</b><br><i>Патрик Борби, Председатель Комитета СДЛ АС</i> | <i>(15 мин)</i> |
|       | <b>3</b>   | <b>Доклад Директора Секретариата Арктического совета</b>   | <i>(15 мин)</i> |
| 10:30 | <b>3.1</b> | <b>Последний вариант Рабочего плана Секретариата Арктического совета</b><br><i>Магнус Йоханнессон, Директор, Секретариат Арктического совета</i> |                 |

**Справка:** На Министерской сессии в Кируне было решено, что СДЛ АС должны обсудить и утвердить Рабочий план Секретариата Арктического совета на 2014-2015 гг. Директор Секретариата Арктического совета даст краткий обзор содержания Рабочего плана.



**Действия:** СДЛ АС предлагается одобрить рабочий план на 2014-2015 гг.

**Документы:** не предусмотрены

#### 4 **Инициативы под руководством канадского председательства**

10:45 **4.1 *Защита традиционного уклада жизни народов Арктики*** (15 мин)  
*Патрик Борби, Председатель Комитета СДЛ АС*

**Справка:** Кирунская декларация «признаёт важность традиционного образа жизни коренных народов для их экономического благополучия, культуры и здоровья». Она также поручает «... Старшим должностным лицам подготовить рекомендации в отношении способов повышения региональной и глобальной осведомлённости о традиционном образе жизни коренных народов, населяющих Арктику, и представить доклад о соответствующей работе на следующей Министерской сессии в 2015 году».

**Действия:** СДЛ АС предлагается высказать свои замечания или пожелания по поводу данной инициативы.

**Документы:** не предусмотрены

11:00 **4.2 *Укрепление Арктического совета*** (15 мин)  
*Патрик Борби, Председатель Комитета СДЛ АС*

**Справка:** Кирунская декларация признаёт, что «...работа Арктического совета продолжает развиваться в ответ на новые вызовы и возможности в Арктике». Она также обращается к Старшим должностным лицам Арктического совета с просьбой «...рекомендовать пути и средства укрепления деятельности Арктического совета, включая определение возможностей арктических государств по использованию деятельности Совета для влияния на формирование действий других региональных и международных форумов, а также выявление подходов по поддержке активного участия Постоянных участников, и представить доклад о проведённой ими работе на следующей Министерской сессии в 2015 году».

**Действия:** СДЛ АС предлагается высказать свои замечания или пожелания по поводу данной инициативы.

**Документы:** не предусмотрены

11:15 **Перерыв** (20 мин)



- 5 Целевые группы**
- 11:35 **5.1 Доклад целевой группы по организации действий по сокращению выбросов сажи и метана (TFBCM) и АМАР о проделанной работе и планах по составлению научных оценочных докладов, посвященных нестойким загрязнителям, способствующим изменению климата, в частности, саже и метану** (15 мин)  
*Рита Черутти, Глава делегации TFBCM (Канада)*
- Справка:** Целевая группа по организации действий по сокращению выбросов сажи и метана сделает доклад о своей деятельности. Рабочая группа АМАР сделает доклад о работе, проделанной экспертной группой АМАР по черной саже и тропосферному озону, а также экспертной группой по метану, а также о результатах, которые планируется предоставить к Министерской сессии в 2015 г.
- Действие:** СДЛ АС предлагается рассмотреть информацию, предоставленную целевой группой, и в случае необходимости дать соответствующие указания.
- Документы:**  
(1) AC\_SAO\_CA01\_Doc5-1\_TFBCM\_I\_Meeting\_Whitehorse\_Sep\_2013\_2\_Page\_Summary  
(2) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-3c\_SLCF\_Summary\_for\_SAO\_Whitehorse
- 11:50 **5.2 Целевая группа по содействию организации Приполярного бизнес-форума** (15 мин)  
*Митч Блум, Председатель Целевой группы*
- Справка:** Целевая группа по содействию организации Приполярного бизнес-форума сделает доклад о проделанной работе. На данный момент было организовано два заседания и одна телеконференция. Обсуждалась структура нового органа и способы установления контактов с приполярным бизнес-сообществом.
- Действие:** СДЛ АС предлагается рассмотреть информацию, предоставленную целевой группой, и в случае необходимости дать соответствующие указания.
- Документы:** не предусмотрены
- 12:05 **5.3 Целевая группа по укреплению научного сотрудничества в Арктике** (10 мин)  
*Антон Васильев, Старшее должностное лицо АС (Российская Федерация)*  
*Эван Блум, (США)*  
*Густаф Линд, Старшее должностное лицо АС (Швеция)*
- Справка:** Целевая группа по укреплению научного

**ВТОРОЙ ПРОЕКТ АННОТИРОВАННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ –  
7 ОКТЯБРЯ**

сотрудничества в Арктике (SCTF) сделает доклад о проделанной работе. SCTF была учреждена на Министерской сессии в Кируне. Ей поручена работа по достижению договоренности об укреплении сотрудничества между восьмью арктическими государствами в сфере научных исследований.

**Действие:** СДЛ АС предлагается рассмотреть информацию, предоставленную целевой группой, и в случае необходимости дать соответствующие указания.

**Документы:** не предусмотрены

12:15     **5.4**     **Целевая группа по предупреждению загрязнения моря нефтью в Арктике**     (10 мин)

*Антон Васильев, Старшее должностное лицо АС (Российская Федерация)*

*Эльсе-Берит Эйкеланн, Старшее должностное лицо АС (Норвегия)*

**Справка:** Решение об основании Целевой группы по предупреждению загрязнения моря нефтью в Арктике (TFOPP) было принято на Министерской сессии в Кируне. TFOPP поручено определить конкретный план действий Арктического совета для содействия предупреждению загрязнения моря нефтью в Арктике, а также разработать совместные мероприятия для реализации этого плана действий.

**Действие:** СДЛ АС предлагается рассмотреть информацию, предоставленную целевой группой, и в случае необходимости дать соответствующие указания.

**Документы:** не предусмотрены

12:25     **Обед**

**Презентация о технологиях для регионов с холодным климатом**

**6**     **Рабочие группы**

14:00     **6.1**     **Реализация рекомендаций Экспертной группы по экосистемному управлению**     (20 мин)

*Джулия Горли, Старшее должностное лицо АС (США)*

**Справка:** В докладе «Экосистемное управление в Арктике», представленном Министрам в мае 2013 г., экспертная группа по экосистемному управлению предложила 12 рекомендаций по проведению мероприятий Арктическим советом, постоянными участниками, рабочими группами и государствами-членами. Эти рекомендации касались политических курсов и их практической реализации; научных исследований и распространения информации; а также институциональной организации. Этот пункт дает возможность обсудить с рабочими группами их текущую деятельность по реализации этих рекомендаций.



**Действие:** СДЛ АС предлагается прокомментировать состояние дел на данный момент и дать указания на будущее.

**Документы:**

(1) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-1\_CAFF\_Memo\_on\_EBM

(2) (AC\_SAO\_CA01\_Doc6-1b\_PAME\_EA\_EG\_

Contributions\_to\_EBM\_Recommendations

14:20    **6.2**    **Рабочая группа по устранению загрязнения Арктики**    (20 мин)

**(АСАР)**

**Промежуточный доклад**

*Яакко Хенттонен, Председатель АСАР*

**Вопросы для ознакомления и представления:** Председатель АСАР даст краткий обзор проделанной работы по: (1) действиям АСАР, касающимся нестойких соединений, способствующих изменению климата; (2) проблеме ртути; (3) полихлорированным бифенилам; (4) другим перспективным направлениям деятельности.

**Документы:**

(1) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-2\_ACAP\_WG\_

Progress\_Report\_to\_SAO\_Whitehorse

**6.2.1 Устаревшие пестициды**

**Справка:** АСАР завершила работу над докладом об экологически безопасной утилизации устаревших пестицидов на Севере России. Рабочая группа включила в Резюме рекомендации по осуществлению дальнейшей деятельности, основываясь на выводах доклада. АСАР также сделает краткий обзор перспектив экологически безопасного уничтожения устаревших пестицидов.

**Действие:** СДЛ АС предлагается рассмотреть возможность одобрения итогового доклада по проекту АСАР, касающемуся устаревших пестицидов на Севере России.

**Документы:**

(1) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-2-1\_ACAP\_Obsolete\_pesticides\_final\_report\_for\_SAO\_approval\_Whitehorse

14:40    **6.3**    **Рабочая группа по реализации программы арктического мониторинга и оценки (АМАР)**    (60 мин)

**Промежуточный доклад**

*Мортен С. Олсен, Председатель АМАР*

**Вопросы для ознакомления и представления:** Председатель АМАР сделает общий обзор проделанной работы. Для

**ВТОРОЙ ПРОЕКТ АННОТИРОВАННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ –  
7 ОКТЯБРЯ**

реализации действий рабочего плана АМАР на 2013-2015 гг. рабочая группа обратилась к экспертным группам по стойким органическим загрязнителям, по радиоактивности и по вопросам состояния здоровья человека с просьбой подготовить предложения по актуализации предыдущих оценок относительно данных вопросов. Данные планы были одобрены на заседании АМАР на Фарерских островах. В продолжение исследования *Оценка закисления Северного Ледовитого океана 2013* АМАР организует рабочую встречу с участием экспертов для оценки необходимости и масштабов возможных последующих действий.

**Документы:**

- (1) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-3a\_AMAP\_WG\_Progress\_Report\_to\_SAO\_Whitehorse
- (2) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-3b\_Planned\_AMAP\_Assessments\_and\_Other\_Follow-up
- (3) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-3c\_SLCF\_Summary\_for\_SAO\_Whitehorse

**6.3.1 Проект ААСА - Часть С и действия по результатам оценочного исследования SWIPA**

**Справка:** На Министерской сессии в Кируне Арктический совет принял решение продолжить работу по проекту *Действия по адаптации к меняющейся Арктике (ААСА)* и обратился к рабочей группе АМАР с просьбой «предоставить информацию в помощь руководителям на местах и заинтересованным сторонам в трёх пилотных регионах для разработки инструментов и стратегий адаптации с целью более успешного реагирования на изменение климата и другие актуальные экологические стресс-факторы». Проект плана реализации и проект организационного плана обсуждались 16-18 сентября на заседании АМАР на Фарерских островах, и рабочая группа согласилась с необходимостью дальнейшей доработки планов на семинаре в Квебеке 8-9 октября. Рабочая группа также решила, что действия по результатам оценочного исследования *Снег, вода, лёд и вечная мерзлота в Арктике (SWIPA)* также необходимо рассматривать в свете проведения мероприятий, связанных с ААСА-С. АМАР представит планируемые действия по результатам ААСА-С.

**Действие:** СДЛ АС предлагается высказать свои соображения по поводу представленных планов деятельности в продолжение проекта ААСА –С.

**Документы:**

- (1) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-3-1a\_Summary\_of\_Draft\_AACA-C\_Implementation\_Plan
- (2) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-3-1b\_Draft\_AACA-C\_Implementation\_Plan
- (3) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-3-1c\_Draft\_ToR\_Regional\_Implementation\_Team
- (4) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-3-1d\_Draft\_ToR\_Integration\_Team

15:40

**Перерыв**

(20 мин)

16:00

**6.7****Рабочая группа по устойчивому развитию в Арктике (SDWG)**

(45 мин)

**Промежуточный доклад***Сара Кокс, Председатель SDWG*

**Вопросы для ознакомления и представления:** Председатель SDWG сделает краткий доклад о проделанной работе по следующим направлениям: (1) Создание Экспертной группы по социальным, экономическим и культурным вопросам (SEC); и (2) работа по популяризации традиционных и местных знаний.

**Документы:**

- (1) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-7\_SDWG\_WG\_Progress\_Report\_to\_SAO\_Whitehorse
- (2) Одностраничная справка об Экспертной группе по социальным, экономическим и культурным вопросам (SEC) (еще не предоставлена)
- (3) Одностраничная справка о популяризации традиционных и местных знаний (еще не предоставлена)

**6.7.1** Научно-экспериментальная база данных для улучшения психического здоровья и жизнестойкости в целях профилактики самоубийств в северных приполярных сообществах

**Справка:** В рамках данного проекта будет осуществляться оценка результатов текущих и завершенных исследований, программ и/или действий, осуществляемых в приполярных поселениях и способствующих жизнестойкости и благосостоянию. Проект объединит местное население, исследователей и политиков для обеспечения одинакового понимания и перспектив использования сведений, что в результате положительно отразится на психическом здоровье жителей Арктики.

**Действие:** СДЛ АС предлагается обсудить, прокомментировать и одобрить представленное предложение по проекту





**ВТОРОЙ ПРОЕКТ АННОТИРОВАННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ –  
7 ОКТЯБРЯ**

«Научно-экспериментальная база данных для улучшения психического здоровья и жизнестойкости в целях профилактики самоубийств в северных приполярных сообществах»

**Документы:**

(1) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-7-1  
\_SDWG\_0313\_Evidence-  
Base\_for\_Promoting\_Mental\_Wellness\_  
in\_Circumpolar\_Communities

**6.7.2 Информационный обмен по адаптации в Арктике: Содействие адаптации к изменению климата**

**Справка:** В рамках данного проекта будет разработан информационный онлайн портал для повышения адаптивной способности и внедрения инноваций, обучения в процессе работы и продвижения передовой практики, который: i) обеспечит должный доступ к данным, сведениям и инструментам поддержки принятия решений, необходимым правительствам, бизнесу, коренным народам и остальному населению Арктики для управления рисками, связанными с изменением климата; ii) позволит обмениваться существующими инструментами и практическим опытом адаптации, включая местные и традиционные знания из разных районов Арктики, а также iii) будет способствовать разработке новых методик и инструментов для поддержки принятия решений, связанных с адаптацией.

**Действие:** СДЛ АС предлагается обсудить, прокомментировать и одобрить представленное предложение по проекту «Информационный обмен по адаптации в Арктике: Содействие адаптации к изменению климата».

**Документы:**

(1) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-7-  
2\_SDWG\_0314\_  
Arctic\_Adaptation\_Exchange\_Facilitating\_  
Adaptation\_to\_Climate\_Change

**6.7.3 Гендерное равноправие в Арктике: Реальная действительность и будущие противоречия**

**Справка:** Проект «Гендерное равноправие в Арктике» является продолжением работы,



**ВТОРОЙ ПРОЕКТ АННОТИРОВАННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ –  
7 ОКТЯБРЯ**

начатой на конференции Арктического совета «Вставая на крыло», посвященной гендерному равенству и правам женщин в Арктике, проводившейся в 2002 г., в г. Инари, Финляндия. Данная инициатива будет сфокусирована на материально-бытовом положении женщин и мужчин в Арктике и будет касаться таких ключевых моментов, как доступ к ресурсам и их контроль, представленность на руководящих должностях, участие в политической деятельности и материальное и культурное благосостояние.

**Действие:** СДЛ АС предлагается обсудить, прокомментировать и одобрить представленное предложение по проекту «Гендерное равноправие в Арктике: Реальная действительность и будущие противоречия».

**Документы:**

(1) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-7-3\_SDWG\_0316\_Gender\_Equality\_in\_the\_Arctic\_Current\_Realities\_and\_Future\_Challenges

**6.7.4 Обзор динамики заболеваемости раком среди коренных народов Приполярья (CircCan)**

**Справка:** Заболевание раком – это нарастающая проблема среди коренных народов Приполярья, в связи с чем организации коренных народов неоднократно выражали свою обеспокоенность. Для принятия эффективных превентивных и контрольных мер необходимы достоверные и надежные данные наблюдений, которые могут помочь в планировании и оценке. Данный обзор ситуации в приполярных регионах снабдит участников необходимыми фоновыми данными, позволит заинтересованным сторонам совместно осуществить оценку изученности проблемы на данный момент, установить недостающие данные и предложить стратегии для заполнения данных пробелов и улучшения понимания динамики заболеваемости раком среди коренного населения.

**Действие:** СДЛ АС предлагается обсудить, прокомментировать и одобрить представленное предложение по проекту «Обзор динамики заболеваемости раком среди коренных народов Приполярья [CircCAN]».

**Документы:**



**ВТОРОЙ ПРОЕКТ АННОТИРОВАННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ –  
7 ОКТЯБРЯ**

(1) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-7-4\_SDWG\_0321\_  
Review\_of\_Cancer\_Among\_  
Circumpolar\_Indigenous\_Peoples\_[CircCAN]

18:30

**Прием, устраиваемый Правительством Юкона**  
*Центр искусств Юкона*



День 2 – Среда, 23 октября 2013 г.

9:00      6.5      **Рабочая группа по предупреждению, готовности и ликвидации чрезвычайных ситуаций (EPPR)**      (45 мин)

**Промежуточный доклад**

*Уле Кристиан Бьеркему, Председатель EPPR*

**Вопросы для ознакомления и представления:** Председатель EPPR сделает обзор результатов деятельности рабочей группы и представит вопросы, требующие решения.

**Документы:**

(1) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-5\_EPPR\_WG\_Progress\_Report\_to\_SAO\_Whitehorse

**6.5.1** Процедуры по обновлению «Практического руководства» к Соглашению о сотрудничестве в сфере готовности и реагирования на загрязнение моря нефтью в Арктике

**Справка:** В параграфе 21 Соглашения о сотрудничестве в сфере готовности и реагирования на загрязнение моря нефтью в Арктике указано, что следует разработать Практическое руководство и обеспечивать его актуальность. В марте 2013 г. на заседании СДЛ АС рабочей группе EPPR было поручено обеспечивать выполнение и обновлять Практическое руководство (представленное в виде Приложения к Соглашению). На заседании в Оулу, Финляндия, в июне 2013 г. EPPR составила проект и одобрила процедуры обновления Практического руководства.

**Действие:** СДЛ АС предлагается рассмотреть и одобрить процедуры, предложенные EPPR.

**Документы:**

(1) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-5-1\_EPPR\_Updating\_the\_Operational\_Guidelines\_Arctic\_Oil\_Spill\_Agreement

**6.5.2** Стратегический план действий EPPR

**Справка:** В Основах деятельности EPPR установлено, что ее Стратегический план должен быть официально утвержден СДЛ АС.

**Действие:** СДЛ АС предлагается рассмотреть и одобрить Стратегический план.

**Документы:**

(1) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-5-2\_EPPR\_  
Strategic\_Plan\_of\_Action

9:45    **6.6**    **Рабочая группа по защите арктической морской среды (РАМЕ)**    (45 мин)

**Промежуточный доклад**

*Хуги Олафссон, Председатель РАМЕ*

**Вопросы для ознакомления и представления:** Председатель РАМЕ сделает краткий доклад о проделанной работе по следующим направлениям: (1) Инициатива по экологически безопасному туризму / Руководство для круизных судов; и (2) Доклад по проекту AMSA II(D) «Особо значимые морские акватории в Арктике».

**Документы:**

- (1) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-6a\_PAME\_Highlights\_from\_3\_Workshops\_10-14\_Jun\_2013
- (2) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-6b\_PAME\_Highlights\_from\_PAME\_II-2013\_Meeting\_24-26\_Sep
- (3) Письмо председателя РАМЕ рабочим группам SDWG, AMAP и CAFF (от 27 августа 2013 г.)
- (4) Отредактированный второй проект доклада по AMSA II(D) (будет предоставлен после заседания РАМЕ II-2013)
- (5) Отчет о совещании по определению точек соприкосновения между проектами AMSA II(C) и AMSA II(D), прошедшем 12-13 июня 2013 г.

**6.6.1** Разработка новой версии Стратегического плана по защите арктической морской среды (AMSP)

**Справка:** Стратегический план по защите арктической морской среды (AMSP) был первоначально принят министрами Арктического совета в 2004 г., и, согласно отчетности рабочих групп Арктического совета, большинство из указанных в нем стратегических действий были выполнены. Сотрудничество с другими рабочими группами Арктического совета имеет большое значение для согласованности действий, связанных с морской средой, и разработки скоординированного стратегического подхода Арктического совета к управлению арктической морской средой. Председателям рабочих групп было отправлено предложение о назначении эксперта и/или контактного лица для участия в работе координационной группы данного проекта. Предварительный проект новой версии Стратегического плана по защите арктической морской среды (AMSP) уже

**ВТОРОЙ ПРОЕКТ АННОТИРОВАННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ –  
7 ОКТЯБРЯ**

обсуждался. На основании результатов совещания, прошедшего в июне 2013 г. в Исландии, и предложений стран-соорганизаторов проекта, участникам РАМЕ и других рабочих групп Арктического совета был предоставлен для ознакомления первый (отредактированный) проект AMSP. Страны-соорганизаторы переработают первый проект с учетом комментариев, полученных во время заседания РАМЕ II-2013 и после него. В процессе редактирования AMSP были признаны точки пересечения между ним и действиями по результатам «Обзора Северного Ледовитого океана» (AOR), «Оценки морского судоходства в Арктике» (AMSA) и другими процессами, а также принята во внимание необходимость согласованности действий в рамках данных процессов и с другими рабочими группами Арктического совета соответственно.

**Действие:** Для ознакомления и получения указаний от СДЛ АС в случае необходимости.

**Документы:**

- (1) 1-ый проект пересмотренного AMSP
- (2) Краткий отчет о результатах 1-ого обзорного совещания по пересмотру AMSP (окончательная версия проекта)

10:30    **6.4**    **Рабочая группа по сохранению арктической флоры и фауны (CAFF)**    (45 мин)

**Промежуточный доклад**

*Риса Смит, Председатель CAFF*

**Вопросы для ознакомления и представления:** Председатель CAFF сделает обзор промежуточного отчета рабочей группы.

**Документы:**

- (1) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-4\_CAFF\_WG\_Progress\_Report\_to\_SAO\_Whitehorse

**6.4.1** Реализация рекомендаций исследования «Оценка биоразнообразия в Арктике» (АВА)

**Справка:** Кирунская декларация приветствовала АВА, одобрила его рекомендации, призвала Арктические государства осуществлять дальнейшую деятельность по реализации его рекомендаций и поручила СДЛ АС разработать план по поддержке и исполнению его рекомендаций. На заседании СДЛ АС будет представлен отчет,



## ВТОРОЙ ПРОЕКТ АННОТИРОВАННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ – 7 ОКТЯБРЯ

прописывающий подход, сроки и основные этапы реализации рекомендаций АВА, включая соотнесение рекомендаций АВА с деятельностью Арктического совета.

**Действие:** СДЛ АС предлагается прокомментировать состояние дел и дать указания, касающиеся подхода к реализации рекомендаций АВА.

**Документы:**

(1) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-4-1\_Memo\_on\_ABA\_Implementation

### 6.4.2 Приполярная программа мониторинга биоразнообразия (СВМР)

**Справка:** Завершена разработка нового стратегического плана СВМР на 2013-2017 гг. В то время как первый пятилетний план СВМР был в основном направлен на разработку стратегии для создания и обеспечения функционирования комплексной и рентабельной Панарктической программы мониторинга, стратегический план СВМР следующего поколения делает акцент на реализации этой стратегии и последующей интерпретации, интеграции и распространении данных о биоразнообразии. Сюда входят дальнейшие усилия по учреждению и поддержке координационных групп, а также по разработке планов реализации и координированного мониторинга по всей Арктике.

**Действие:** СДЛ АС предлагается дать комментарии и высказать пожелания относительно плана действий на последующие четыре года.

**Документы:**

(1) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-4-2a\_Memo\_on\_CBMP

(2) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-4-2b\_CBMP\_Strategy\_2013-2017

(3) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-4-2c\_Arctic\_Terrestrial\_Biodiversity\_Monitoring\_Plan

### 6.4.3 Проект «Сохранение мигрирующих видов птиц»

**Справка:** Инициатива «Защита уклада жизни и народов Арктики через сохранение мигрирующих видов птиц» нацелена на

**ВТОРОЙ ПРОЕКТ АННОТИРОВАННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ –  
7 ОКТЯБРЯ**

улучшение состояния и обеспечение долгосрочной жизнестойкости популяций арктических птиц, находящихся под угрозой исчезновения. Этот проект отвечает приоритетной теме страны-председателя Арктического совета «Развитие во благо Северян» с акцентом на жизнестойчивые общины приполярного региона. Вниманию СДЛ АС будет представлен доклад о проделанной работе с целью выяснения их мнения.

**Действие:** СДЛ АС предлагается дать комментарии по поводу проделанной работы, высказать свои пожелания и указания.

**Документы:**

(1) AC\_SAO\_CA01\_Doc6-4-3\_Memo\_on\_Migratory\_Birds\_Project

11:15 **7** **Обсуждение письменных докладов** (10 мин)

**7.1** **Инструмент поддержки проектов - ИПП (NEFCO)**

**Справка:** ИПП – это инструмент финансирования приоритетных проектов Арктического совета. Использование ИПП в приоритетных направлениях Арктического совета позволит укрепить его работу в сфере защиты окружающей среды, включая изменение климата (например, смягчение последствий выбросов CO<sub>2</sub>; нестойкие загрязнители, способствующие изменению климата) и действия по содействию реализации Протокола по стойким органическим загрязнителям и Протокола по тяжелым металлам к Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния (LRTAP).

**Действие:** СДЛ АС предлагается принять к сведению новую информацию об ИПП, предоставленную NEFCO.

**Документы:**

(1) AC\_SAO\_CA01\_Doc7-1\_PSI\_Update\_SAO\_October\_2013\_NEFCO\_Report

**8** **Разное**

11:25 **8.1** **Северный (Арктический) федеральный университет** (5 мин)

**(NArFU)****Научная экспедиция**

*Антон Васильев, Старшее должностное лицо АС  
(Российская Федерация)*

**Справка:** Старшее должностное лицо АС представит краткий доклад о данной научной экспедиции.



